

ULYSSE,

TRAGEDIE

Représentée par l'Academie. Royale de Musique l'An 1703.

Les Paroles de M. Guichard.

O

La Musique de M Rebel.

LVIII. OPERA.

AVERTISSEMENT.

Auteur a esté obligé, pour observer l'unité du lieu dans cette Piece, d'établir la Scene dans Esse d'Itaque, & de supprimer ce qui s'est passé dans l'Isle de Circé, entre cette Princesse & Vlysse; mais il y supplée par des Episodes qui s'y rapportent, & fait trouver Circé dans l'Isle d'Itaque, où elle prévient Ulysse qui l'avoit quittée, & où elle fait de nouveaux efforts pour l'engager encore.

On n'a pas cris devoir suivre Homere pour le Personnage qu'il fait faire à Ulysse à son retour; ny pour la maniere du combat qu'il luy fait livrer, dans la chaleur du vin, aux Amants, qui pendant son absence avoient obsedé Penelope, ny à l'égard de Telemaque qu'on n'a point mis dans ce sombat, pour n'y faire qu'une personne de plus; on l'a reserve pour un Episode qui a paru donner un

olus beau jeu : Le Public en jugera.

PERSONNAGES

DU PROLOGUE.

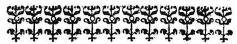
ORPHE'E. LASEINE.

UN SAUVAGE.

AUTRE SAUVAGE.

Tyoupe d' Sauvages, de Satyres, de Faunes, & de Sylvains.

Toupe de Nymphes de la Saine, de Bergers, &



PROLOGUE.

Le Théatre représente une Forêt agréable, où paroissent pluseurs Arbres isolez; Orphée vient en réveur vers le milieu de l'Ouverture, és va s'asseir sur un gazon un peu élevé au pied du principal Arbre. La il prepare sa Lire, és l'Ouverture sinie, on entend quelques mesures d'une Symphonie tendre, qui precéde le premier Recit qu'il chante.

SCENE PRÉMIERE.

ORPHE'E, LA SEINE, SES NYMPHES, BERGERS, BERGERES, FAUNES, & SYLVAINS

ORPHE'E.

A Rbres épais, charmant Ombrage Reconnoissez Orphée?... Et vous heureux Rivage,

Si ma voix a pour vous eneor quelques attraits, Faites naître un brillant Palais Pour un Heros aussi vaillant que sage. Pendant la Symphonie qui suit ce Recit, le Palais S'éleve insensiblement; ORPHE' E apostrophe les Rochers

Rochers sensibles à mes larmes, Chers considents de mes tristes soûpirs, Je ne viens point vous dire mes allarmes Sous un regne si plein de charmes; Et vos Echos, & vos Zephirs Rediront tour à tour l'excés de mes plaisirs.

Au troiséme vers de ce Recit, des NYMPHES, des SATYRES & des FAUNES se tiennent en admiration sous les arbres de la Forêt. Les Oyseaux, les Animaux sauvages viennent entourer ORPHE'E, & se semblent l'écouter attentivement. Une Symphonie seule succéle; ORPHE'E parle aussi à la Déesse des Fleurs.

Aimable Fore,
Accordez à mes doux accents,
Que sous les pas du Heros que j'adore,
Chaque jour un nouveur Printemps
Sems les fleurs que vous ferez éclore.

Pendant la Symphonie, les Animaux rustiques font place à un Partere de stours, au milieu duque! se trouve ORPHE'E settant les yeux sur une Urne, de laquelle on voit couler de l'eau; il adresse son discours à la SEINE.

Nymp te, qui présidez au gourant de ces eaux , Qu'il vous est doux d'entradre leux mur nure? Il c'est qu'elles dans la nature, Qui coulent dans un plem repos.

SCENE SECONDE.

LA SEINE charmée de cette voix, sort toute surprise; ses Nymphes paroissent avec elle, contous les FAUNES & SATYRES qui étoient restez sous les arbres, s'avancent tout à fait sur le Théatre qui reste également decoré.

LASEINE.

Orphée.... Ah! quel bonheur dans l'ardeur qui nous presse?

à ORPHE'E.

Vous qui charmez les Hommes & les Diëux, Daignez faire honneur à nos jeux:

Le Heros de la Seine est l'objet de nos sestes.

ORPHÉ'E.

Charmé de son grand cœur, surpris de ses conquêtes,

Le bonheur de le voir conduit icy mes pas; Et dans ces beaux climats, Dans cet heureux empire,

Je viens luy confacrer & ma voix & ma Lire.

ORPHE'E & LASEINE.

Formons pour luy d'aimables jeux, Il écoute nos chants, il a conblé nos vœux.

LECHŒUR.

Formons pour luy d'aimables jeux, Il écoute nos chants, il a comblé nos vœux. Préparons entre nous une feste nouvelle.

Fauncs, Sylvains, signalez vôtre zele.

Divertissement de FAUNES & de SYLVAINS.

U N S A U V A G E.

Le seul avantage
Qu'ait un cœur sauvage,
C'est la liberté.
La tranquilité
Fait nôtre partage;
Mais la felicité
Fuit la severité:

Quand un tendre amour nous engage, Peut-il n'être pas écouté?

Non, il n'est pas de plus dur esclavage, One le devoir & la fierté.

A U T R E S A U V A G E.

Jeunes cœurs, qui n'êtes pas traitables,
Croyez-vous échaper à fes coups?
En refiftant à des penchants fi doux,
Vous êtes moins raifonnables,
Et plus fauvages que nous.

Divertissement des Nymphes, de Bergers, ép de Bergeres.

UNENYMPHE.

Peut-on mieux faire
Que de s'enflamer?
Quand on sçait plaire,
C'est le temps d'aimer:
L'aimable Jeunesse
Doit à la tendresse
Ses plus doux moments:
L'Amour recompense
La perseverance
Des tendres Amants:

63

PROLOGUE.

On perd pour attendre, songeons à nous rendre; Que sert la rigueur? Qui prend une chaîne, s'épargne la peine De garder son cœur.

UN BERGER.

Vous, qui craignez ses traits, Venez dans nos charmants bocages; Vous, qui craignez ses traits, Vous ne vous en plaindrez jamais; L'Amour dans vos Palais Vous fait sentir ses ravages; Il ne peut y vivre en paix:

Ses rigueurs, Ses douleurs

Y seront vôtre partage:

Ses douceurs,

Préviennent icy nos cœurs. C H E U R.

Portons nos voix jusques aux Cieux, Celebrons la gloire éclatante, Chantons la valeur triomphante D'un Roy toûjours vétorieux.

O R P H E' E.

Changeons nos jeux en de plus nobles festes. La sagesse est l'appuy de toutes ses conquêtes. Par tout elle prévient les pas de ce Heros:

Ulysse eut l'avantage De l'avoir en partage, Chantons ses glorieux travaux.

Fin du Prologue.

ACTEURS DE LA TRAGEDIE.

URILAS, Roy, Amant de Penelopea. CIRCE', Princesse Magicienne, Fille du Soleil. de Reine des Sarmates. EUPHROSINE, Confidente de Circé. PENELOPE, Reine d'Itaque. CEPHALIE, Confidente de Perelope. Troupe de Genies de Circé, sous la forme de Jeux. & de Plaisirs. TUNON. Troupe de Lutins & de Furies. ULYSSE, Roy d'Itaque. EURILOQUE, Confident d'Ulysse. Troupe de Grecs, compagnons d'Ulyije. Troupe de Furies, sous la forme de Tritons & de Nerey les. Troupe de Nymphes de la Cour de Circé. UNE NYMPHE. MERCURE. Troupe de Demons. Troupe de Vents. Chœur de Grecs combattants, du party d'Uly fe-Chrest de Combattants du party contraire. Troupe le Grecs victorieux. Troupe de Suivants d'Ulysse, & de Penelopa Tro pe d'Esclaves de Penelope. TELEMAQUE.

PALLAS.

ULYSSE,

TRAGEDIE.

ACTEPRÉMIER.

Le Théatre représente les Jardins du Palais d'ITAQUE.

4630 4630 4630 4630 4630 4630 4630

SCENE PRÉMIERE.

URILAS.

Ren ne peut la fléchir! je perds toute esperance:

Helas! mes soins sont superflus.

Après tant de mépris, après tant de resus,

Amour, termine ma souffrance;
Force in resistance,

Ou fais que je ne l'aime plus.

N'aimer plus Penelope! Ah! mon cœur,peux-tu fuivre

Le dessein qu'un dépit malgré toy veut former?

Toute ingrate qu'elle est, elle a sçû me charmer?

Amour, que je cesse de vivre, Si je ne puis m'en faire aimer,

SCENE SECONDE.

CIRCE', EUPHROSINE, URILAS.

CIRCE'.

Rilas, esperez, cette Beauté severe Ne sera pas toûjours insensible à vos seux : Pour les Amants qu'on desespere, Les charmes de Circé, sont des charmes heureux.

URILAS.

Ah! Penelope est inslexible!
Rien ne sçauroit toucher son cœur.

CIRCE'.

Tout m'obeit, tout m'est possible; Je sçauray domter sa rigueur.

URILAS.

Quoy! vous pourriez vanger sa haine? Je verrois sa fierté céder à mon amour?

CIRCE'.

Laissez-moy seule; allez, vous verrez l'Inhumaine

> Soûpirer à son tour, Avant la fin du jour.



SCENE TROISIÉME.

CIRCE', EUPHROSINE.

EUPHROSINE.

PRomettre à Penelope un prompt retourd'Ulysse, Et flatter Urilas de l'espoir d'être aimé; Je ne puis penetrer quel est cette artifice.

CIRCE"

Que ne fait point un cœur par l'Amour animé? Euphrosine, ce Dieu me sert sev de guide: Ulysse m'a trahie... Ah! tu l'as vú changer. Il revient, le Perside;

Je veux le rengager. Son retour m'est connu, Penelope l'ignore; Je seins pour rapeler cet Ingrat que j'adore,

D'employer un enchantement; Mais je vais m'en servir contre elle; Si je puis la rendre insidele; L'Amour me rendra mon Amant.

EUPHROSINE.

Des charmes de Circé, qui pourroit se désendre?

Les élements suivent ses loix;

Quand elle veut se faire entendre,

L'Enser obéit à sa voix:

Des charmes de Circé, qui pourroit se désendre?

De quoy me sert-il, en ce jour,

Pour soulager le tourment que j'endure,
D'asservir toute la Nature,
Si je ne puis vaincre l'Amour?

Il faut faire éclater mon art & ma puissance,
Les Demons engagez à suivre mes desirs,
Se joindront avec moy, sous la feinte apparence,
Des Jeux & des Plaissrs.

EUPHROSINE.

Penelope paroît, je l'entends qui soûpire.

CIRCE'.

Eloignons-nous pour un moment;
L'heureux instant que je desire,
Doit répondre bien-tôt à mon émpressement.



SCENE QUATRIÉME.

PENELOPE.

S Ouffriray-je toûjours les rigueurs de l'absence? Ulysse, revenez, hâtez vôtre retour; Abandonnez la Gloire, en faveur de l'Amour, Venez de mes ennuis calmer la violence, Penelope vous doit posseder à son tour. Mille Amants empressez attaquent ma constance; De leurs soins importuns je me plains chaque jour, Et vous me laissez sans désense

Dans ce trifte séjour.

Telemaque vous cherche avec impatience; Vos Etats en danger veulent vôtre presence; Ulysse, revenez, hâtez vôtre retour.



SCENE CINQUIÉME.

PENELOPE, CEPHALIE.

CEPHALIE.

Toy, toûjours soûpirer? faut-il verser des larmes,

Quand Circé vous promet un secours genereux? Sensible au bruit de vos allarmes,

Elle a quitté sa Cour, & prepare ses charmes, Pour ce retour heureux.

PENELOPE.

Dieux! qu'elle tarde à soulager ma peine! Je céde, Cephalie, au chagrin qui m'entraîne: Elle ne peut trop-tôt rendre Ulysse à mes vœux. CEPHALIE.

Ecoutez de ces eaux l'agréable murmure; Voyez briller icy les plus aimables fleurs: De ces jardins charmants, la riante parure Ne peut-elle un moment suspendre vos douleurs ;

PENELOPE.

Beaux Lieux, vous ne sçauriez me plaire; Vous aviez pour moy des appas, Quand Ulysse suivoit mes pas;

Vous êtiez les témoins de nôtre ardeur sincere : Mais Ulysse est absent, vous ne me l'offrez pas; Beaux Lieux, vous ne sçauriez me plaire.

a CEPHALIE.

No me reproche point cos tendres sentiments; Cherche Circé, ma peine augmente.

SCENE SIXIÉME

PENELOPE.

Atez-vous, bien-heureux Moments?

Ah! fatisfaites mon attente;

Que ma douleur impatiente

Me cause de cruels tourments!

Hâtez-vous, bien-heureux Moments!

SCENE SEPTIÉME.

CIRCE', EUPHROSINE, PENELOPE, CEPHALIE.

PENELOPE.

Elas! belle Princesse,

Ne rendrez-vous jamais Ulysse à mes soûpirs?

Vous me l'avez promis, la pitié vous en presse;

Ne faites plus languir mes trop justes desirs.

CIRCE'.

Le charme est prêt, & je tiens ma promesse.... Venez, tendres Plaisirs, avec tous vos appas; Venez, aimables Jeux, c'est moy qui vous afsemble;

> Unissez-vous ensemble, Dans ces charmants climats.

Les Genies que CIRCE' a engagez, paroissent fous la forme des Jeux & des Plaisirs, ils apportent des Corbeilles de Fleurs, où le charma est rensermé.

SCENE HUITIÉME.

DEUX GENIES, CIRCE', EUPHROSINE, PENELOPE, CEPHALIE.

DEUX GENIES.

Amour a des douceurs
Qui ravissent les cœurs;
Dans ses peines,
Sous ses chaînes
Il sçait cacher ses secrettes faveurs;
Il nous fait trouver mille charmes,
Jusques dans les larmes,
Et dans les soûpirs.
Les Plaisses,

Les Platitrs, Leur attente,

Ses tendres foins, tout enchante, Tout doit aimer, Rien n'en exempte,

Laissez-vous charmer.

UN GENIE.

Il est temps, l'Amour vous appelle,
Vous devez répondre à fa voix;

Il défend d'avoir un cœur rebelle,
Et promet de faire un second choix:
Il est temps, l'Amour vous appelle,
Vous devez répondre à sa voix;
Eprouvez une stâme nouvelle.
Ah! qu'il est doux de changer une sois:
Il est temps, l'Amour vous appelle,
Vous devez répondre à sa voix.

PENELOPE.

PENELOPE.

Plaifirs trop dangereux, venez-vous me furprendre?

Cessez de seduire mes sens; N'allumez point un seu, dont je dois me désendre, Yos efforts seront impuissants.

C I R C É'.

La défense est vaine,

L'Amour, malgré nous,

Fait sentir ses coups.

Ce Dieu vous enchaîne,

Suivez ses appas,

Son pouvoir entraîne

Qui ne les suit pas.

C H Œ Û R. Cédez, Beauté trop fevere, Tout rit, tout cherche à vous plaire,

Rendez-vous, Rien n'est si doux.

L'Amour ne veut point attendre; Quand il presse, il faut se rendre: Rendez-vous,

Rien n'est si doux.

PENELOPE.

Ah! Circé me trahit !grands Dieux! quelle injustice! à CIRCE'.

Abusez-vous ainsi, de ma crédule erreur ?
Vous deviez rappeler Ulysse,
Et vous le chassez de mon cœur.
Ciel! soyez-moy propice;

Eteignez une injuste ardeur.

8

SCENE NEUVIÉME.

CIRCE', EUPHROSINE.

CIRCE'.

EN vain sa vertu se soûleve, Hâtons-nous, son cœur est blessé.

Va chercher Urilas; que son respect acheve Ce que l'Amour a commencé.

Fin du premier Acte.





ACTE II.

Le Théatre représente une Forêt, voifine des Fardins du Palais d'ITAQUE: On y voit des Torrents, qui se précipitent entre des Rochers, & un ancien Temple consacré à JUNON.

SCENE PRÉMIERE.

PENELOPE, CEPHALIE.

PENELOPE.

Ieux écartez, affreuse Solitude, N'écoûtez plus mes indignes regrets; Pour terminer une peine trop rude, Faites sortir de vos sombres Forêts, Les Monstres les plus redoutables : Sortez, Monstres impitoyables, Paroissez, déchirez ce cœur, Dont un coupable amour veut se rendre vainqueur.

CEPHALIE.

Plus un malheur paroît funeste, Moins on doit écoûter ses maux : Loin de s'en faire de nouveaux, Il faut songer à l'espoir qui nous reste.

PENELOPE.

Pour ranimer mes premieres vertus,
Je fais des efforts superflus,
Jappelle Ulysse en vain, son image s'efface,
Un autre dans mon cœur l'attaque, & prend sa
place;

Je ne me connois plus.

Le souvenir d'un Fils, à peine encor me tou che, Urilas seul m'occupe... O grands Dieux! Urilas.

Quel nom! quel affreux nom est forty de ma

Terre d'Itaque, ouvre-toy sous mes pas, Dans le fond des plus noirs Absmes, Etousse pour jamais des seux illegitimes.

Ĉ E P H A L I E.

Contre un mal, dont on craint le cours,
La vertu se fait mieux connoître:
Le devoir se soûtient toûjours,
Quand il appelle à son secours
La raison qui le rend le maître.
La vertu se fait mieux connoître
Contre un mal, dont on craint le cours.

PENELOPE.

Eh! qu'importe à ma gloire? Est-clle moins détruite? helas!

Par mes lâches douleurs, par mes triftes combats, Ma honte est-elle moins présente à ma memoire ? Ulysse est-il moins outragé?

Ah! c'en est trop, il faut qu'il soit vangé. Je ne dois point survivre au malheur qui m'accable.

> C E P H A L I E. Le Ciel yous fera favorable....

77

Mais, de quels sons harmonieux Entens-je retentir ces lieux?

Symphonistes qu'on entend, & qu'on ne voit pas

URILAS.

Jeunes Zéphirs, cessez de suivre Flore; Penelope paroît, volez, empressez-vous; Portez-luy mes soûpirs: Qu'il doit vous être douzs De caresser les sleurs qu'elle va faire éclore?

Que votre sort doit faire de jaloux? PENELOPE.

Dieux! c'est Urilas, il se fait trop entendre, Fuyons! Qui pourra me désendre? Où chercher du secours!

CEPHALIE.

Dans ce Temple, Junon offre son assistance; Implorez sa puissance:

Remettez en ses mains, vôtre gloire & vos jours. PENELOPE & CEPHALIE.

Déesse de l'Hymen, vous voyez { mes } allarmes,

De { mon } cœur agité, calmez les mouvements,

Accordez à { mes fes } larmes

La fin de { mes fes } cruels tourments.

CEPHALIE.

Nos vœux sont écoûtez, j'aperçois la Déesse; Chassez la douleur qui vous presse.

SCENE SECONDE.

JUNON, PENELOPE, CEPHALIE.

JUNON.

DES fideles Epoux je conserve les nœuds,
Et je protege l'innocence;
Recevez mon secours, contre d'injustes seux,
Je le dois à vôtre constance;
Rien ne pourra vous troubler desormais,
Dans vos Murs avec moy, venez en assurance,
Venez goûter une innocente paix.

SCENE TROISIEME.

URILAS.

Ciel! Junon vient-elle même
M'enlever ce que j'aime?
Quel coup pour un cœur enflamé!
Ah! quelle violence!
Si prés du bonheur d'être aimé,
Faut-il en perdre à jamais l'esperance!
Malheureux Urilas! sort cruel! sort affreux!
Penelope échape à mes vœux!
Inhumaine Junon! vous me l'avez ravie;
Achevez, hâtez-vous de me priver du jour;
C'est un nouveau tourment de me laisser la vie,
Aprés m'ayoir ôté l'Objet de mon amour.

SCENE QUATRIÉME.

CIRCE', URILAS, EUPHROSINE.

CIRCE'.

URilas, esperez encore; N'écoûtez point un injuste transport.

URILAS.

Rien ne peut soulager l'ardeur qui me devore, Je vais l'éteindre par ma mort.

CIRCE'.

Non, non, il faut tout entreprendre. Allez, affemblez vos Soldats; Enlevez Penelope, ufurpez fes Etats, Sans Trône, fans appuy, qui pourra la défendre? C'est l'unique moyen de vaincre sa rigueur.

Forçons, qui ne veut pas se rendre, Au secours de l'Amour appellons la Fureur.

CIRCE', & URILAS.

Courons, courons à la vangeance, N'écoûtons que nôtre courroux, Punissons, qui nous offence, Vangeons-nous, vangeons-nous.

CIRCE".

Ne perdez point de temps, allez Prince, armez

وسالك

SCENE CINQUIÉME.

CIRCE', EUPHROSINE.

EUPHROSINE.

A Prés ce que Junon à nos yeux vient de faire, Que peut esperer Urilas?

CIRCE'.

Qu'importe qu'il espere,
Qu'importe qu'il coure au trépas;
Mon amour irrité, doit animer ma rage,
Je n'ay plus rien à ménager;
Malgré les Dieux repoussons cet outrage,
C'est à l'Enser à me vanger.

Que tout tremble à ma voix; Sortez noires Furies,

Venez femer icy l'épouvante & l'horreur, Venez, joignez vos barbaries, Aux transports de mon cœur.

米米

SCENE SIXIÉME.

CIRCE', EUPHROSINE, LES FURIES.

LES FURIES.

S Emons icy l'épouvante & l'horreur , Joignons nos barbaries Aux transports de son cœur.

CIRCE'.

Junon, à mes desseins contraires, Dérobe Penelope à ma juste colere: Détruisez le pouvoir, qui trouble mon bonheur.

CHOEUR.

Détruisons le pouvoir, qui trouble son bonheur.

CIRCE'.

Que ce temple abatu, que ces roches brûlantes. Que ces torrents fechez, & ces plaines fumantes. Que ces bois embrasez signalent ma fureur.

CHŒUR.

Que ce temple abatu, que ces roches brûlantes, Que ces torrents sechez, & ces plaines sumantes, Que ces bois embrasez signalent ma sureur.

CIRCE'.

Arrêtez, arrêtez: Que vois-je? qui m'éclaire?.... Le destin me fait voir Ulysse de retour, O trop heureux Moment! calmez-vous ma colere, Ulysse est sur ces bords, faites place à l'Amour.

à EUPHROSINE.

Les Vents ont secondé ma juste impatience.
Pour me servir, tout est d'intelligence;
Il faut prévenir mon Vainqueur;
Un présent enchanté va me rendre son cœur.

aux FURIES.

Allez, prenez des formes agréables; Empruntez des Tritons, la figure & les traits; Elevez un brillant Palais, N'offrez, à ce Héros, que des objets aimables, Et cachez son retour aux yeux de ses sujets.

CHŒUR.

Allons, c'est Circé qui commande, Il n'est point de climats Où son art ne s'étende; L'Enfer, pour la servir, emprunte des appas.

Fin du second Acte.





ACTE III.

Le Théatre représente une Campagne délicieuse, où l'on voit un Palais enchanté : la Mer & le Port d'I T A QUE paroissent dans le fonds

SCENE PRÉMIERE.

ULYSSE, EURILOQUE,

ULYSSE.

A Prés tant de travaux, sur la terre & sur

Enfin, je revois mes Etats,

Le repos est le prix des plus heureux combats, Jouissons d'une paix profonde....

Mais tout a changé dans ces lieux,

Je ne reconnois point ce qui s'offre à mes yeux.

D'où vient ce changement? quel Palais le prefente?

Les bois & les rochers, qui défendoient nos botds, Sont une campagne charmante,

Ou la nature semble épuiser ses tresors.

) vj

84 U L Y S S E, Me trompay-je, Euriloque?

EURILOQUE.

Ah! mon trouble est extrême, Seigneur, où sommes-nous?

ULYSSE.

Pour en être éclaircy; Allez, sans être vû, dans Itaque vous même; Observez tout,

à ses Compagnons.

Et Vous, laissez-moy seul icy.

SCENE SECONDE.

ULYSSE.

A H! qu'aprés une longue absence,
Le moindre retardement
Devient un rigoureux tourment!
Rien ne state mon esperance;
Je sens en ce moment
Redoubler mon impatience.
Ah! qu'aprés une longue absence,
Le moindre retardement
Devient un rigoureux tourment!



SCENE TROISIEME.

Les Furies engagées par CIRCE', paroisseut sortir de la Mer, sous la forme de Tritons & de Nereïdes, jouant des Instruments.

ULYSSE.

U'entends-je? qui s'avance? Qui forme ces accords nouveaux? Je vois fortir les Dieux du sein des eaux.

DEUX NEREIDES.

Aimons, aimons tous, c'est un doux usage; Qu'un cœur inconstant rallume ses seux.

Heureux qui s'engage, Sous de si beaux nœuds!

L'Amour se vange.

Qui n'aime pas, attire son controux;

Un Ingrat, qui change,

Doit craindre ses coups;

Il sçait nous prendre,

Ah! pourquoy s'en desendre?

Aimons, cédons tous, A ses traits les plus doux.

ULYSSE.

Non, je ne puis comprendre, Ce que j'entens, ce que je vois;

Mais, quel Objet nouveau vient encor me furprendre?

C'est Euphrosine, 6 Dieux! qui se presente à moy.

SCENE QUATRIÉME.

ULYSSE, EUPHROSINE.

EUPHROSINE.

Ircé, dans vôtre fort aujourd'huy s'interesse, Elle prévient icy vos vœux; Les Dieux des Eaux, tout à l'envy s'empresse, Pour celebrer vôtre retour heureux.

U L Y S S E.

Euphrofine, est-ce vous! quel desse in vous amene?

Circé vient-elle icy, pour augmenter ma peine?

EUPHROSINE.

Vos jours sont menacez, vos états en danger, Mille Amants, depuis vôtre absence,

Obsedent Penelope, & veulent l'engager.

Circé vient vous vanger, Malgré vôtre inconstance; Elle vient armer vôtre bras, Du pouvoir de ses charmes.

Elle a fait preparer des armes , Qui porteront par tout , l'horreur & le trépisse Vous pouvez cependant l'attendre en affûrance

Dans ce Palais, par ses soins élevé.

ULYSSE.

Qui pourroit l'obliger à prendre ma défense?

EUPHROSINE.

Je la vois qui s'avance. U L Y S S E, à part.

Grands Dieux! à quel destin m'avez-vous reservé?

SCENE CINQUIÉME.

ULYSSE, EUPHROSINE, CIRCE' fuivie de ses Nymphes, l'une desquelles tient une Epée enchantée.

CIRCE'.

E n'est point Ulysse volage, C'est Ulysse prêt à perir, Que je viens secourir; Et je veux oublier, qu'il m'a fait un outrage.

ULYSSE.

Si j'ay fçû me dégager,
Ne me reprochez pas que je fûis infidelz.
Un cœur, que le devoir rappelle,
N'est pas coupable pour changer.

CIRCE'.

Le fort de vos états, le foin de vôtre vie, Contre vos Ennemis ont pressé mon secours; Je borne toute mon envie,

A conserver vos jours;

Recevez cette Epée, elle doit vous défendre, On n'en sçauroit parer les coups;

Vôtre infidelité pouvoit-elle prétendre, Ingrat, ce que je fais pour vous?

ULYSSE ayant pris l'Epée enchantée.

Quel éclat imprévû, quelle grace nouvelle Frappent mes yeux,& surprennent mon cœur! Je vois briller la pompe la plus belle,

Je me sens enstamé de la plus vive ardeur..

Qu'il m'est doux, charmante Princesse,
De me soûmettre à vos appas,
Le vous rends route, ma tendresse.

Je vous rends toute ma tendresse; Ah!puis-je vous revoir, & ne vous aimer pas!

CIRCE'.

Que vôtre cœur n'est-il sincere! Le mien est trop tendre aujourd'huy; Lorsqu'un Ingrat a sçû nous plaire, Qu'aisément on revient à luy?

ULYSSE.

Je suy le penchant qui m'entraîne,
J'y trouve de nouveaux attraits;
Qui pourroit désormais
Briser une si douce chaîne?
Belle Circé, je vous promets,
De ne me dégager jamais.

CIRCE'.

Que cet aveu me plaît! qu'il m'est doux de l'entendre!

Yous me flatez de m'aimer constamment; Sur la foy d'un nouveau serment, Mon cœur veut bien encore se rendre.

ENSEMBLE.

L'Amour nous réunit par les nœuds les plus doux,

Brûlons du feu qu'il renouvelle, Cachons aux yeux jaloux, Une flâme si belle; Vivez pour moy, je veux vivre pour vous.

CIRCE'.

Que tout ce qui me suit dans nos vœux s'interesse.

Chantez, Nymphes, chantez, appellez les Amours,

Ils regnent dans ces lieux; qu'ils y regnent toûjours:

Que les Ris, & les Jeux se presentent sans cesse; Chantez, Nymphes, chantez, appellez les Amours.

CHŒUR DE NYMPHES.

Venez, Amours, dans ces Retraittes, Répandez les douceurs que l'on sent en aimant, Tout plaît, où vous êtes,

Sans vous rien n'est charmant; On ne peut trop goûter le plaisir que vous faites.

EUPHROSINE.

Tout parle d'amour, Dans ce beau féjour.

CHŒUR DE NYMPHES.

Celebrons sa gloire, Chantons sa victoire, Tout parle d'amour, Dans ce beau séjour.

E U P H R O S I N E.
Un cœur qu'il ramene,
S'épargne la peine
Des premiers foûpirs;
Et fent dans sa chaîne
De nouveaux plaisirs.
L E C H Œ U R.
Tout parle d'amour,
Dans ca beau séjour.

UNENYMPHE.
Quand il offre de fi belles chaînes,
Pourquoy ne pas suivre ses desirs?
En resistant, on n'a que des peines,
En le suivrent, on n'a que des plaisirs.
GRANDCHEUR.
Belle Circé, brillante Reine,
L'Amour est soumis à vos loix:
Vos yeux sont aymer vôtre chaîne,
Ils ont charmé les plus grands Rois.

SCENE SIXIÉME.

CIRCE', ULYSSE.

ULYSSE.

Es lieux n'ont plus a Tez de charmes;

Mon Isse aura pour nous mille agréments nouveaux.

Abandonnons Itaque à ses tristes allarmes; Un séjour plus heureux, nous offre un doux repos. C I R C E'.

Partons, je vais tout preparer.

Entrez dans ce Palais, où vous pouvez m'attendre;

Reposez-vous sur moy, des soins qu'il faudraprendre,

Rien ne doit plus nous separer.

Fin du troisiéme Acte.



ACTE IV.

Le Palais enchanté s'ouvre & laisse voir un magnisique Salon, où les triomphes de l'Amour sont dépeints.

SCENE PRÉMIERE.

ULYSSE, EURILOQUE. EURILOQUE.

I oin de trouver icy la fin de nos travaux, Il faut nous disposer à des combats nouveaux; On en veux à vôtre Couronne.

Circé, qui l'auroit crû? se fait voir en ces lieux; Tout ce qui nous étonne,

N'est qu'un effet de son art odieux. U L Y S S E.

Cesse d'être surpris: Elle vient nous désendre; Ses soins ont prévenu mes vœux, & mon retour;

Qu'un cœur reconnoissant & tendre, Se désend mal contre l'amour!

E U R I L O Q U E.

O Dieux!vous l'avez vûë, & vous l'aimez encore, Que je plains vôtre sort : Ah! que je le déplore; Mais de quel ser vous vois-je armé? U L Y S S E.

Ce fer est l'heureux gage De la nouvelle ardeur dont je sus enslamé.

EURILOQUE.

Ce present vous outrage,
Il est indigne d'un Vainqueur;
N'êtes vous plus Ulysse? & les armes d'Achile,
Dont tous les Rois des Grecs, vous ont fait possesseur;

Ne sont-esse pour vous qu'un trophée inutile? Je reconnois Circé dans ce gage trompeur; Ses presens sont bien plus à craindre que sa haine. Ah! quittez cette Epée, & recevez la mienne, Elle a plus d'une sois servy vôtre valeur.

ULYSSE, n'ayant plus l'Epée enchantée.

Où suis-je? qu'ay-je fait? Dieux! quelle honte extrême!

Ah! quel fatal aveuglement!

Que ne te dois-je point?tu me rends à moy même;

J'ouvre les yeux en ce moment,

Ne me reproche pas mon indigne foiblesse;

Je la sens, j'en rougis, je vais la reparer.

Mon devoir, mes états, ma gloire, tout m'en presse.

Allons, sans differer; Allons vanger Itaque, ou périssons ensemble; Cherchons un glorieux trépas.

Rejoin nos Compagnons, que ton foin les raffemble;

Va, je suivray bien-tôt tes pas.



SCENE SECONDE.

CIRCE', ULYSSE.

CIRCE'.

ULysse, ô Ciel! vous me suyez, Ulysse! Quels regards lancez-vous sur moy! Que vois-je? se peut-il, grands Dieux! qu'il me trahiffe ?

Oubliez-vous Circé, me manquez-vous de foy?

ULYSSE.

J'ay rompu les liens d'un charme trop funeste, Pour vôtre indigne amour, je n'ay que de l'horreur;

> Je vous le rends, je le deteste, Vous ne seduirez plus mon cœur; Craignez ma trop juste vangeance.

CIRCE'.

Perfide, c'est à toy de craindre mon courroux, Mon amour outragé, doit armer ma puissance; Dépit, Transport, Fureur, je n'écoûte que vous,

Démons, soûmis à mon art redoutable, Accourez, détruisez ces lieux; Et n'offrez plus aux yeux, Que de mes cruautez, une image effroyable. Le Palais se renverse.

Voy, ces terribles chatiments; Voy, ces Mortels immolez à ma rage; Crain de pareils tourments; Crain pour toy, pour les tiens, je punis qui

m'outrage.

SCENE TROISIÉME.

ULYSSE.

NE croy pas m'étonner; menace, vangetoy;

Que ta rage sur moy S'épuise toute entiere; Qui brave le trépas, méprise ta colere; Heureux d'être affranchy de ton injuste loy; Heureux de pouvoir te déplaire!

SCENE QUATRIÉME.

ULYSSE, EURILOQUE.

EURILOQUE.

Tous nos Grecs, tant de fois, témoins de nos travaux,

Ont éprouvé la fureur qui l'anime; Je venois vous joindre avec eux; Elle les a changez en des rochers affreux; A peine ay-je évité d'être aussi sa victume.

ULYSSE.

Euriloque, c'est moy qui cause leur malheur; C'est moy, qui de Circé, vient d'armer la futeur.

95

Elle éclatte sur eux, & je suis seul coupable; Aprés tant de dangers, aprés tant de combats,

N'ay-je en ces lieux conduit leurs pas, Que pour les exposer à ce sort déplorable?

O trop fatal amour!

O trop infortuné retour!
Encor si de la mort devenant la victime,
Je pouvois essace, & ma honte & mon crime;
Mais, helas! dans le fonds du tenebreux séjour,
Déja le sier Ajax a triomphé d'Ulysse,
Et ses justes mépris redoublent mon supplice;
Il n'importe, étoussons dans la nuit du trépas,
Des jours infortunez dont la gloire est ravie;
Mourons, rendons aux Dieux une honteuse vie:
Inutiles Regrets, n'arrêtez plus mon bras.

EURILOQUE voulant retenir le bras d'Ulysse, est prévenu par CIRCE'.



SCENE CINQUIÉME.

CIRCE', ULYSSE, EURILOQUE.

CIRCE'.

A Rrête, c'est Circé, qui s'oppose elle-même Au dessein qui te porte à te priver du jour; Par cet essort extrême, Juge de mon amour.

ULYSSE.

Que vôtre pitié m'est suneste!

Ah! rendez-moy ce ser, que vous m'avez ôté;

Vangez-vous par ma mort, le secours qui me reste,

C'est de n'en point trouver dans cette extrémité.

CIRCE'.

Mon dépit animoit malgré-moy ma vangeance, Quand je te menaçois, mon cœur se démentoit, Et l'ardeur qu'il sentoit,

Ne m'auroit pas permis de punir ton offence; Sois sensible aux transports de ce cœur allarmé,

Je ne t'ay jamais tant aimé: Je rends tes chers Amis, à leur forme premiere; Revenez, Malheureux, & vous disparoissez, Affreux Objets de ma colere.



SCENE SIXIÉME.

Le Théatre reprend sa premiere forme.

CIRCE', ULYSSE, EURILOQUE, Compagnons d'ULYSSE.

> I CIRCE'. Parle; que faut-il faire ? Que veux-tu désormais ? ULYSSE.

Vous fuir, & ne vous voir jamais. CIRCE'.

Me fuir , helas ! quoy, mes foûpirs, mes larmes, Rien ne sçauroit toucher ton cœur?

S'il échappe à mes charmes, Ne le refuse point, Cruel, à ma douleur. Tu ne m'écoûtes pas, tu peux briser ta chaîne.

Ah! devois-tu m'aimer, pour me trahir? Faut-il que ton amour ait fait place à la haine!

Et que Circé ne puisse te hair?

Elle feint de se retirer.

CHŒUR.

Servons-nous de nôtre courage, Pour nous donner la liberté. Malgré Circé, malgré sa rage, Forçons ce séjour enchanté. C I R C E'.

Vôtre audace icy me rappelle, Croyez-voº m'échapper? sentez encor mes coups, J'épargne Ulysse, & me vange sur vous; Que vos yeux soient couverts d'une nuit éternelle.

TOME VIII.

SCENE SEPTIÉME.

ULYSSE & fes Compagnons.

Uel transport furieux!
Quelle rage cruelle!
C H Œ U R.
Quel transport furieux!
Nous perdons la clarté des Cieux!
U L Y S S E.

Quelle peine mortelle!

Qui peut nous délivrer de ces funestes lieux!

Brillant Soleil, flambeau du monde, Sans toy, tout languit icy bas,

Ne reverons-nous pas Ta lumiere feconde?

Faut-il gemir, helas!

Dans une obscurité profonde?

Brillant Soleil, flambeau du monde, Sans toy, tout languit icy bas.

ULYSSE.

O Ciel! ô juste Ciel! dans ce peril extrême, Soyez touché de nos douleurs; Faites sentir vôtre pouvoir suprême,

Terminez nos malheurs.

On entend un bruit éclatant; la voûte du Salon s'ouvre.

Quel bruit! Dieux! quel éclat! qui force la Nature! Ce Palais entr'ouvert me découvre Mercure.

SCENE HUITIÉME.

MERCURE, ULYSSE.

Compagnons d'ULYSSE.

MERCURE à ULYSSE.

L faut terminer tes travaux;
De Circé, qui te suit, la fureur sera vaine;
Vien dans Itaque, où Mercure te mene,
Ta main domtera tes Rivaux.

à ses Compagnons.

Vous, qui suivez son sort, revoyez la lumiere; Je romps l'enchantement qui vous étoit contraire; Allez, les Dieux sont touchez de vos maux.



SCENE NEUVIÉME.

CIRCE', EUPHROSINE.

CIRCE'.

Lysse, échape à ma puissance! Il se dérobe à mon amour! Que ma fureur s'arme encor en ce jour; Allons forcer sa resistance.

Helas! tout combat mon espoir!
Junon pour Penelope a montré son pouvoir;
Mercure enleve Ulysse à mon amour extrême.
Ah! courons me vanger, sur un autre luy-même!
Telemaque revient, on l'ignore en ces lieux;

Je veux l'immoler à ses yeux.

Malgré tout le pouvoir suprême,

Vents empressez, déchaînez-vous;

Amenez Telemaque, & servez mon courroux.

Redoublez vos efforts, qu'ils égalent ma rage:

Faites mugir les Airs;

C'est Circé qu'on outrage;

C'est Circé qu'on outrage; Portez vos sureurs sur les mers.

Fin du quatriéme Acte,



ACTE V.

Le Théatre représente la principale Ville d'I T A QUE.

SCENE PRÉMIERE

PENELOPE.

Deftin, trop rigoureux!
O Ciel inexorable!
N'accordez-vous enfin mon Epoux à mes vœux,
Que pour rendre mon fort encor plus déplorable?
O Ciel inexorable!
Deftin, trop rigoureux!

Tout se prepare icy pour un combat affreux; De nos fiers Ennemis la troupe se rassemble; Ils joignent seurs esforts: ah! je fremis, je tremble Faut-il, quand tout semble appaisé, A de nouveaux dangers, voir Ulysse exposé?

On entend un bruit de guerres

On est aux mains, Ciel! que viens-je d'entendre? Dieux, venez nous défendre. CHŒURS derriere le Théatre.

Cedez, rendez-vous, Les Dieux font pour nous.

CHŒUR du party contraire.

L'horreur & la rage Animent nos coups.

CHŒUR du party d'ULYSSE.

Les Dieux sont pour nous, Cedez, rendez-vous.

PENELOPE.

Grands Dieux, faites cesser le trouble affreux des

Je n'entends par tout que des cris, Je sens, pour un Epoux, de mortelles allarmes.

Vangez-nous, vous l'avez promis.

Je vous offre mes jours, conservez ce que j'aime,
Contentez-vous de mon trépas;

S'il faut du fang, dans ce peril extrême, Le mien ne vous suffit-il pas?

CHŒUR.

C'est trop de resistance, Rendez-vous aux vainqueurs.

PENELOPE.

Helas! le Combat recommence.

CHEUR du party contraire.

Suivons nôtre vangeance,

Redoublons nos fureurs.

PENELOPE.

Ciel! arrêtez leur violence.

PREMIER CHŒUR.
Rendez-vous aux vainqueurs.

SECOND CHŒUR.
Redoublens nes fureurs.

PENELOPE.

Ciel! arrêtez leur violence, Laissez-vous toucher par mes pleurs.

PREMIER CHŒUR.

C'est trop de resistance, Fuyez, persides Cœurs;



SCENE SECONDE.

ULYSSE, Compagnons d'Ulysse. CEPHALIE, PENELOPE.

CEPHALIE.

L A victoire est à nous; reprenez l'esperance, Nous allons voir la fin de nos malheurs.

PENELOPE.

C'est vous, mon cher Ulysse, & le Ciel vous ra-

Je vous revois victorieux,

Nous devons la victoire aux Dieux:

Ils ont vangé vôtre gloire & la mienne,

Je sens un seu nouveau, qui revient m'animer,

Ma bouche ny mes yeux ne peuvent l'exprimer.

ULYSSE.

Aprés une absence cruelle, Joiissons d'un destin heureux; Vous ne sûtes jamais si belle, Ny moy jamais plus amoureux.

PENELOPE.

Ah! quel plaisir succède à ma peine mortelle! Le Ciel contenteroit la Nature & l'Amour, S'il nous rendoit Telemaque en ce jour.

SCENE TROISIÉME.

EURILOQUE, & les Personnages de la Scene precédente.

EURILOQUE.

Ous verrez vos souhaits comblez par sa prefence;
On découvre au Port des Vaisseaux,
Et le signal qui paroît sur les eaux,
De son retour fait l'assirance;
11 est temps d'oublier nos maux.

TILYSSE.

Tout répond à nos vœux: Qu'une fête nouvelle. Chasse le souvenir de nos malheurs passez. Chacun doit signaler son zele, Il ne peut éclater assez.



SCENE QUATRIÉME.

Une Troupe de jeunes Grecs, qui tiennent des Couronnes de Mirthe: Troupe d'Esclaves, chargées des dépouilles des Ennemis, en élevent un Trophée aux pieds d'ULYSSE, Ésde PENELOPE.

ULYSSE & PENELOPE.

Ue la Paix regne sur la terre:
Preferons en ce jour
Les douceurs de l'amour
Aux fureurs de la guerre,
Nos Ennemis sont dans nos fers,
Et nous sommes vangez aux yeux de l'Univers.

CHŒUR.

Que la Paix regne sur la terre:
Preferons en ce jour
Les douceurs de l'amour
Aux fureurs de la guerre,
Nos Ennemis sont dans nos fers,
Er nous sommes vangez aux yeux de l'Univers.

ULYSSE.

Effuyez vos larmes, Vivons fans allarmes, Nos pleurs, nos foúpirs, Font place aux plaifus.

PENELOPE.

Que le plaisir est extrême,
De revoir ce que l'on aime,
Tout rit, tout comble nos vœux,
Les Dieux nous offrent des jours heureux:
Ranimons nôtre tendresse,
L'Amour regne dans ces lieux:
D'Ulysse, sans cesse,
Vantez les exploits glorieux;
Qu'à chanter son nom, tout s'empresse,
Qu'il vole jusqu'aux Cieux.

Le Théatre s'obscurcit; On entend un bruit souterrain; on voit avancer du fonds un nuage épais d'où partent des éclairs.

CHŒUR.

Quel bruit se fait entendre?

Ah! quelle nuit vient nous surprendre?

La terre tremble sous nos pas,

Tout nous menace du trépas.



SCENE CINQUIÉME.

Le nuage s'ouvre, & laisse voir Telemaque enchainé, entre Euphrosine & Circe', qui tient un Poignard.

CIRCE', TELEMAQUE, EUPHROSINE, & les Personnages de la Scene precédente.

ULYSSE.

Ciel! c'est Circé qui s'avance!
PENELOPE.
Telemaque en ses mains, ô mortelle frayeur!
ULYSSE.

O funeste vangeance!
Grands Dieux! détournez ce malheur.
C I R C E!.

En partant de ces lieux j'ay choisi ma victime;
Approchez, trop heureux Epoux;
Que son sang répandu rejalisse sur vous.
Pour vous punir tous trois, ce n'est pas trop d'un crime.

ULYSSE, & PENELOPE.
Ah! mon Fils, ah! Circé, portez für moy vos
coups.

TELEMAQUE.
C'est mon sang que tu dois répandre,
Frappe, sans plus attendre,
Barbare, assouvy ton courroux.

CIRCE'.

C'en est fait, ma rage est trop lente, Meurs, vange-moy par ton trépas.

On entend un bruit éclatant, l'obscurité se dissipa

Mais qui retient mon bras?
Qui rend ma vangeance impuissante?

SCENE SIXIÉME.

PALLAS, et les Personnages de la Scene precédente.

PALLAS, à CIRCE'.

Rains à ton tour, & reconnois Pallas:
J'ay trop souffert ta fureur inhumaine;

à ULYSSE & PENELOPE.

Heureux Epoux, voyez la fin de vôtre peine, Et n'ayez plus que des jours pleins d'appas.



SCENE DERNIERE.

CIRCE'.

TE vous céde, grands Dieux, & je vous rendsles armes,

C'est trop vous irriter, L'Enser & tous mes charmes, Ne scauroient vous resister.

L'Amour ma fait sentir son injuste puissance;
Il n'a jamais flatté mon cœur,
Que pour tromper mon esperance,
Et faire éclatter ma fureur.

Il faut de mes transports calmer la violence; Circé doit se vaincre en ce jour, J'ouvre mon cœur à l'innocence, Et pour jamais je le ferme à l'Amour.

Fin du cinquiénce & dernier Acte.

